

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                         |                                                                                              |                                                                                    |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                      |                          |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| (1) Empfänger/Consigné/Destataire<br><b>Magna PT S.p.A.</b><br>Via dei Gerani, 5<br>I - 70026 Modugno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                         |                                                                                              | (2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/<br>Remarks/Observations                    |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Lieferschein<br>(3) Nr. <b>00113269</b><br>(4) Versanddatum/Date of delivery/<br>Date de livraison <b>25.09.2020</b> |                          |                          |
| (5) Lieferant/Vendor/Fournisseur<br>Lieferantenr. <b>91000189</b><br><b>finova Feinschneidtechnik GmbH</b><br>Am Weidenbroich 24<br><b>42897 Remscheid</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                         |                                                                                              | (6) Fracht<br>frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/><br>EUR |                                               | (7) Anlieferung (Ist)<br>Waggon <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/><br>eigut <input type="checkbox"/> fremd Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/> eigen Fahrzeug <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |                                                                                                                      | Rechnung<br><b>12313</b> |                          |
| (10) Ihre Zeichen/<br>your ref./votre ref. <b>413</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | (11) Bestellung Nr./your order/<br>votre ordre <b>550003794701</b><br><b>19.06.2017</b> | (15) Zusatzdaten des Bestellers                                                              | (12) Unsere Abteilung/our ref./<br>notre réf. <b>C. Buchholz</b>                   |                                               | (13) Hausruf <b>02191 / 5631 -101</b>                                                                                                                                                                                                                                              | (14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. <b>AB7084</b>                                                              |                          |                          |
| (19) Versandart/Shipmen/Expédition<br><b>per LKW, Sped. DHL Freight</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                         | (20) unfrei <input checked="" type="checkbox"/>                                              | (21) Verpackungsart/<br>Packing/Emballage <b>Siehe unten</b>                       | (22) Versandzeichen/Marks/Marquage <b>LKW</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                    | (23) Gesamtgewicht kg<br>Brutto <b>637,00</b>                                                                        |                          | (24) <b>520,00 Netto</b> |
| (25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire<br><b>SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                         |                                                                                              |                                                                                    |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                    | (26) Abladestelle<br><b>100 14248</b>                                                                                |                          |                          |
| (27) (Pos.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | (28) Sachnummer*/Drawing No./<br>Plan No.                                               | (29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description<br>(21) Verpackungsart/Packing/Emballage |                                                                                    | (30) Menge/<br>Quantity/Quantité              | (31) Einheit                                                                                                                                                                                                                                                                       | (40) Empfängervermerke<br>Menge (Ist) +/- Vermerke                                                                   |                          |                          |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>0558726300</b><br>(21.74)<br><b>D-Teil</b>                                           | <b>Kupplungskörper</b><br><br>1 x TBA-520857<br>40 x TBA-520881 129Stk<br>1 x TBA-520892     |                                                                                    | 5.160                                         | Stk                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                      |                          |                          |
| <p style="text-align: center;">180275192<br/>5010707057</p> <p style="text-align: center;"><b>LUCKENHEIM + NAGEL s.r.l.</b><br/><b>ACCETTAZIONE MERCE</b></p> <p>Quantità dichiarata: 5160<br/>Quantità effettiva: 5160<br/>Tipo Imballaggio: 1<br/>Quantità Imballi: 1<br/>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SÌ <input type="checkbox"/> NO<br/>Data controllo: 05/10/20<br/>Firma: <i>[Signature]</i></p> <p style="text-align: right;"><b>LUCKENHEIM + NAGEL s.r.l.</b><br/>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br/><b>05 OTT 2020</b><br/>"Fornito con riserva di<br/>verifica su qualità e quantità"</p> |                                                                                         |                                                                                              |                                                                                    |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                      |                          |                          |
| (42) Eingangsvermerke                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                         | (43) Mengenprüfung                                                                           |                                                                                    | (44) Güteprüfung/Prüfbericht                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    | (45) Empfänger                                                                                                       |                          | (46) Rechnungsprüfung    |
| Datum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                         |                                                                                              |                                                                                    |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                      |                          |                          |
| Name/<br>Nr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                         |                                                                                              |                                                                                    |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                      |                          |                          |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-007639 vom 29.09.2020



20-007639

Ludwigsburg, 29.09.2020  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                      |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>FINOVA<br>FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH<br>AM WEIDENBROICH 24<br>42897 REMSCHEID                                                                                                     |                                                                   | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                         |                                                                   | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                           |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>02.10.2020</b><br><br>Zeit / Temps            |                                                                   | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>REMSCHEID</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b><br>Datum / Date <b>29.09.2020</b><br><br>Zeit / Temps |                                                                   | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réerves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                    |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |                               |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1                                                                                                                                                                                               | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>113265-6-7-8-9-70-1-2 | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>12 Art der Verpackung</b><br>COLLI | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>5.263 | <b>15 Umfang cbm</b><br>15,81 |
| <b>Summe:</b><br>Total:                                                                                                                                                                                              |                                                                   | 9,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                       | 5.263,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                          |                               |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                  |                                                                   | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                                |                                                                   | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                           |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |                               |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                                  |                                                                   | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |                               |
| <b>20 FINOVA</b><br><br>D-42897 REMSCHEID<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                          |                                                                   | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       | <b>27 Gut 20-007639 empfangen am</b><br>Reception des marchandises le<br><b>05 OTT 2020</b><br>Datum / Date<br><b>KLEINE-NAGEL S.r.l.</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)<br>1-70026 MODUGNO<br><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire<br><br>"Ricevuto e conservato di<br>verifica su qualità e quantità" |                                          |                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deKOMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00  
SWIFT: DRESDEFF604